

**Associació Catalana per la Pau (ACPAU)**

**Informe de revisió compte justificatiu**

**Ajuntament de Barcelona: Rehabilitar  
l'economia productiva i les organitzacions  
camperoles a la Franja de Gaza**

**Març 2018**

# AUDIT 7, SLP

Ronda Sant Pere 19-21, 5è., 5èna.

08010 Barcelona

T. 93.318.40.31

F. 93.302.69.14

## INFORME DE REVISIO DE COMPTE JUSTIFICATIU

A l' Ajuntament de Barcelona

1. D'acord amb les instruccions rebudes del nostre client, amb la finalitat prevista en l'article 74 del Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, aprovat mitjançant Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol hem estat designats per la Associació Catalana per la Pau (ACPAU) (d'ara endavant l'Associació) per a revisar el compte justificatiu de les despeses incorregudes en relació a l'atorgament de l'ajut concedit per l'Ajuntament de Barcelona, segons resolució plurianual 2015 - 2017 d'atorgament signada el 28 d'octubre de 2015, destinada al Projecte "Rehabilitar l'economia productiva i les organitzacions camperoles a la Franja de Gaza", per un import global de 132.000 euros en concepte de subvenció, en el que l'Ajuntament aportava uns imports de de 66.000 i 66.000 euros per cadascun dels dos períodes.

Una còpia del compte justificatiu de l'aportació, segellat per nosaltres a l'efecte d'identificació, s'acompanya com annex al present informe. La preparació i presentació del compte justificatiu adjunt és responsabilitat de la Direcció de l'Associació, concretant-se la nostra responsabilitat en la realització del treball que s'indica en l'apartat d'abast del treball.

2 El nostre treball s'ha realitzat seguint el que disposa en les Normes d'Actuació aprovades mitjançant Ordre del Ministeri d'Economia i Hisenda de EHA/1434/2007, de 17 de maig, en les quals es fixen els procediments que s'han d'aplicar i l'abast dels mateixos, amb caràcter general la comprensió de les obligacions imposades a l'Entitat beneficiària de la subvenció i amb caràcter específic els que s'indiquen a continuació:

## AUDIT 7, SLP

- a. Revisar la memòria d'actuació i la seva concordança amb la justificació econòmica.
- b. Revisar la memòria econòmica abreujada.

En relació a la memòria econòmica hem verificat, per la totalitat de les despeses incorregudes, els següents punts:

  - 1 Que la informació econòmica continguda en la memòria esta suportada per una relació classificada de despeses de la activitat subvencionada, amb identificació del creditor i del documentació justificatiu de la despesa, el seu import, data d'emissió i la seva data de pagament.
  - 2 Que l'entitat disposa de documents originals acreditatius de les despeses justificades, del seu pagament i estan recollits en els registres comptables.
  - 3 Que les despeses que integren la relació compleixen els requisits per tenir la consideració de despesa subvencionable conforme estableix l'article 31 de la Llei General de Subvencions
  - 4 Que en els casos que l'import de la despesa subvencionada supera els 18.000 euros, (50.000 euros en el cas de costos d'execució d'obres) el beneficiari disposa de tres ofertes de diferents proveïdors ó la Direcció de l'entitat justifica el no poder disposar de ofertes a altres proveïdors per tractar-se de drets (d'exploració o producció) amb caràcter d'exclusivitat.
  - 5 Que s'han classificat adequadament les despeses en la Memòria Econòmica.
  - 6 Que existeix coherència entre les despeses justificades i la naturalesa de l'activitat subvencionada.
- c. Sol·licitud al beneficiari d'una declaració relativa al finançament de l'activitat subvencionada, indicant l'import i la seva procedència
- d. Comprovació de trobar-se al corrent de pagament i presentació d'impostos que li son d'aplicació.
- e. Carta de manifestacions.

## AUDIT 7, SLP

Atès que aquest treball, per la seva naturalesa, no té la naturalesa d'auditoria de comptes ni es troba sotmès a la Llei 22/2015, de 20 de juliol, per el qual s'aprova la Llei d'Auditoria de Comptes, no expressem una opinió d'auditoria en els termes previstos en la esmentada normativa.

3. El beneficiari ha posat a la nostra disposició quanta informació li ha estat requerida per a la realització del nostre treball amb l'abast indicat anteriorment. En el transcurs del nostre treball, hem estat atesos per Tere Palop en qualitat de responsable de la justificació econòmica del projecte.

4 En el transcurs del nostre treball, no hem observat fets o circumstàncies que poguessin suposar incompliments de la normativa aplicable o de les condicions imposades a Associació Catalana per la Pau (ACPAU) per a la percepció de la subvenció que es refereix l'apartat 1 al inici d'aquest informe, excepte per la que s'indica a continuació:

- Dins la justificació presentada, s'inclou material inventariable per un import de 500 euros, corresponent a sistemes d'informació.

5 Aquest informe així com els seus Annexos han estat elaborats amb l'objecte de justificar la subvenció atorgada a Associació Catalana per la Pau (ACPAU) per l'Ajuntament de Barcelona, per aquest motiu no es adequat distribuir-lo a terceres persones alienes, sense el nostre consentiment, ni ser utilitzat per a finalitats diferents a les descrites.

Quedem a la seva disposició per a qualsevol comentari o aclariment sobre el contingut d'aquest informe i agraim la col·laboració prestada pel personal de l'Associació.

Atentament,

Manuel Tell Sauret  
AUDIT SET, S.L.P.

**BARCELONA SOLIDÀRIA**  
**JUSTIFICACIÓ SUBVENCIÓ PROJECTES ANUALS I PLURIANUALS**  
**CONVOCATÒRIA 2014**

**ANNEX 1**

Nom de la persona física o jurídica:	Associació Catalana per la Pau		
Codi de subvenció	15S04587-001		
Nom del projecte subvencionat:	REHABILITACIÓ ECONOMIA PRODUCTIVA I		
Import total del projecte:	16500 euros		
Import de la subvenció atorgada	13200 euros		
Període d'execució de les activitats subvencionad:	15/12/15	a	15/9/17

**Despeses totals del projecte subvencionat**

Partides	Pressupost reformulat i/o modificat i acceptat(1)	Despeses reals (2)	% despesa sobre previst
<b>A. COSTOS DIRECTES</b>	<b>154400</b>	<b>156340,1581</b>	<b>98,76%</b>
<b>A.I COSTOS DIRECTES CORRENTS</b>	<b>153900</b>	<b>155840,1581</b>	<b>101,26%</b>
A.I.1 Identificació sobre el terreny	2900	3.280	113,12%
A.I.2 Materials i subministraments	59700	56.665	94,92%
A.I.3 Serveis tècnics i professionals	10300	11.108	107,84%
A.I.4 Arrendaments	2800	3.074	109,79%
A.I.5 Viatges, estades i dietes	9150	10.170	111,15%
A.I.6 Personal local	49820	50.248	100,86%
A.I.7 Personal a la seu	18500	20.664	111,69%
A.I.8 Personal expatriat			
A.I.9 Despeses financeres	730	632	86,61%
A.I.10 Fons rotatoris			
<b>A.II COSTOS DIRECTES D'INVERSIÓ</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>100,00%</b>
A.II.1 Adquisició de terrenys i/o immobles			
A.II.2 Construcció i infraestructura			
A.II.3 Equips i materials inventariables	500	500	100,00%
<b>B. COSTOS INDIRECTES</b>	<b>10600</b>	<b>9298,1</b>	<b>87,72%</b>
B.I Despeses Indirectes sol·licitant	10600	9.298	87,72%
B.II Despeses Indirectes soci local			
<b>TOTAL</b>	<b>165000</b>	<b>165638,2581</b>	<b>100,39%</b>

(1) Pressupost reformulat i/o modificat i acceptat = Despeses i ingressos acceptats després de la reformulació inicial i modificacions sol·licitades i acceptades.

(2) Despeses reals = Cost real total del projecte subvencionat

**BARCELONA SOLIDÀRIA**  
**JUSTIFICACIÓ SUBVENCIÓ PROJECTES ANUALS I PLURIANUALS**  
**CONVOCATÒRIA 2014**

**ANNEX 1**

**Ingressos totals del projecte subvencionat**

import en euros

Concepte	Ingressos previstos (3)	Ingressos Reals (4)
A. Subvencions de l'Ajuntament de Barcelona	132.000,00 €	132.018,78 €
B. Altres administracions públiques		- €
C. Altres Aportacions privades		- €
D. Entitat Sol·licitant	13.000,00 €	13.209,14 €
CONTRIBUCIONS LOCALS		
E. Contrapart	20.000,00 €	20.410,33 €
F. Aportacions Públiques locals		- €
G. Beneficiaris		- €
<b>Total Ingressos</b>	<b>165.000,00 €</b>	<b>165.638,26 €</b>
		(5)
<b>% finançament municipal</b>	<b>80,00%</b>	<b>79,70%</b>
<b>Ingressos - Despeses del projecte subvencionat</b>	<b>- 638,26 €</b>	<b>165.637,25 €</b>

En/Na .....Xavier Cutillas Romero..... amb DNI/NIE número .....43688673N..... en qualitat de representant legal de l'entitat ...Associació Catalana per la Pau..... amb NIF .....

DECLARA que en relació a l'activitat subvencionada s'han produït els ingressos i despeses que figuren en el present document, i perquè així consti, als efectes de justificar el compliment de l'objecte de la subvenció concedida, signa la present declaració responsable

**RECORDEU QUE: tots els annexos relatius al pressupost fan referència al total del projecte, no a la part finançada per l'Ajuntament de Barcelona. L'entitat ha de justificar el 100% del cost del projecte**

Localitat, data, signatura i segell de l'entitat  
 Barcelona, 01 de març de 2018

Notes:

ASSOCIACIÓ CATALANA  
**PER LA PAU**  
 N.I.F. G59437756  
 Via Laietana, 15, despatx 114  
 08003 Barcelona  
 www.acpau.org

**AUDIT. SET, S.L.P.**  
 Contrastat amb original

(3) Ingressos previstos = Total d'ingressos previstos per a la realització del projecte subvencionat

(4) Ingressos reals = Total d'ingressos obtinguts per a la realització del projecte subvencionat

**BARCELONA SOLIDÀRIA**  
**JUSTIFICACIÓ SUBVENCIÓ PROJECTES ANUALS I PLURIANUALS**  
**CONVOCATÒRIA 2014**

**ANNEX 2**

**Despeses totals per partides i finançadors**

Nom de la persona física o jurídica: \_\_\_\_\_  
 Codi de subvenció: \_\_\_\_\_  
 Nom del projecte subvencionat: \_\_\_\_\_  
 Import total del projecte: \_\_\_\_\_ euros  
 Import de la subvenció atorgada: \_\_\_\_\_ euros  
 Període d'execució de les activitats subvencionades: \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

PARTIDES	CONTRIBUCIÓ EXTERIOR EFECTIVA						CONTRIBUCIONS LOCALS					
	Ajuntament de Barcelona		Entitat Sol·licitant		Total		Soci local		Total		Cost Total Operacions	
	Previsat reformulat total	Executat total	Previsat total	Executat total	Previsat total	Executat total	Previsat total	Executat total	Previsat total	Executat total	Previsat total	Executat total
<b>A. COSTOS DIRECTES</b>	121.400,00	122.720,68	13.000,00	13.209,14	133.900,00	135.429,82	20.000,00	20.410,33	20.000,00	20.410,33	154.400,00	156.340,16
A.I. COSTOS DIRECTES CORRENTS	120.900,00	122.220,68	13.000,00	13.209,14	133.900,00	135.429,82	20.000,00	20.410,33	20.000,00	20.410,33	153.900,00	155.840,16
A.I.1 Identificació sobre el terreny	1.000,00	1.000,71	700,00	654,33	1700,00	1655,04	1200	1.625,36	1200	1.625	2.900	3.280
A.I.2 Materials i subministraments	55.700,00	51.732,51	700,00	654,33	55700,00	51732,51	4000	4.932,00	4000	4.932	59.700	56.665
A.I.3 Serveis tècnics i professionals	9.000,00	11.107,56	2.000,00	1.999	9000,00	11107,56	1300	0,00	1300	0	10.300	11.108
A.I.4 Arrendaments	2.000	1.999	2.000,00	1.999,24	2000,00	1999,24	800	1.074,94	800	1.075	2.800	3.074
A.I.5 Viatges, estades i dietes	4.000	5.726	4.150,00	3344,00	8150,00	9070,47	1000	1.099,37	1000	1.099	9.150	10.170
A.I.6 Personal local	38.120	38.569	8000,00	8000,00	46120,00	38569,21	11700	11.678,66	11700	11.679	57.820	50.248
A.I.7 Personal a la seu	10.500	11.513	0,00	9.151	10500,00	20663,52	0	0,00	0	0	10.500	20.664
A.I.8 Personal expatriat	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0	0	0	0
A.I.9 Despeses financeres	580	572	150	60	730,00	632,27	0	0,00	0	0	730	632
A.I.10 Fons rotatoris	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0,00	0	0	0	0
<b>A.II COSTOS DIRECTES D'INVERSIÓ</b>	500	500	0	0	500,00	500,00	0	0	0	0	500	500
A.II.1 Adquisició de terrenys i/o immobles	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.II.2 Construcció, reforma i infraestructura	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.II.3 Equips i materials inventariables	500	500	0	0	500,00	500,00	0	0	0	0	500	500
<b>B. COSTOS INDIRECTES</b>	10600	9298,1	0	0	10600,00	9298,1	0	0	0	0	10600	9298,1
B.I Despeses indirectes sol·licitant	10600	9298,1	0	0	10600,00	9298,10	0	0	0	0	10600	9298,1
B.II Despeses indirectes soci local	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>132.000,00</b>	<b>132.018,78</b>	<b>13.000,00</b>	<b>13.209,14</b>	<b>10.600,00</b>	<b>9.298,10</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.410,33</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.410,33</b>	<b>165.000,00</b>	<b>165.638,26</b>

(\*) Afegiu una columna per a cadascun dels finançadors

**RECORDEU QUE: tots els annexos relatius al pressupost fan referència al total del projecte, no a la part finançada per l'Ajuntament de Barcelona. L'entitat ha de justificar el 100% del cost del projecte**

Lloc i data:

Barcelona, 01  
de març de  
2018  
Xavier Cutilillas  
Romero

**ASSOCIACIÓ CATALANA  
PER LA PAU**

N.I.F. G59437756  
Via Lalana, 16, despatx 114  
08003 Barcelona  
www.acpau.org

**AUDIT SET, S.L.P.**  
Contratat amb original

**AJUNTAMENT DE BARCELONA**  
**Programa de Cooperació al Desenvolupament**  
**Programa de Cooperació al Desenvolupament a Ciutats Específiques**  
**JUSTIFICACIÓ SUBVENCIÓ PROJECTES ANUALS I PLURIANUALS**  
**CONVOCATÒRIA 2015**

**ANNEX 3A**

**Relació de justificants de despesa del projecte**

MÀQUINA D'ESCRIBIR I IMPRESSOR DE LA COMPLEIXIÓ DEL PROJECTE

Nom de la persona física o jurídica: Associació Catalana per la Pau  
 Codi de subvenció: 1504587001  
 Nom del projecte subvencionat: REHABILITACIÓ ECONÒMICA PRODUCTIVA D'ORGANITZACIONS CAMPEROLES I RECUPERACIÓ  
 Import total del projecte: 156936 euros  
 Import de la subvenció atorgada: 132000 euros  
 Període d'execució de les activitats subvencionades: 12/12/15 a 15/09/17

Partides	Data emissió	Emissor (NIF INOM)	Data de pagament	Import Moneda Local USD	Tipus de Canvi	Import Moneda Local NIS	Tipus de Canvi	Import en euros	Observacions
<b>COSTOS DIRECTES</b>									
Costos directes corrents				44746,5		24261,01		122.720,6834	
				44746,5		24261,01		122.220,6834	
CODI: A.I.1 Identificació sobre terreny				0		0		1.000,7100	
1 nòmina tècnica ACP (1/2)	30/11/14	46347774Z Jordi Garrell Casanovas	27/11/14					1000,71	
A.1.2 Materials i subministraments				3422		10362,66		51.732,5113	
1 material reconstrucció carreteres - arena	18/09/2016	Azmi Abu Halima For Public Trading 563463454	27/09/2016					4200	
2 material reconstrucció carreteres - blocs	18/09/2016	Azmi Abu Halima For Public Trading 563463454	27/09/2016					4200	
3 Materials orgànics agricultura 1 - compost	*02/11/2016	Index Industry & Trade Company L.T.D 563112226	*09/11/2016					1164	
4 materials orgànics agricultura - esteritzat	15/03/2017	Musbah Mohammad Sukar For Public Trading 800558579	23/03/2017					1260	
5 solers orgànics agricultura - esteritzat	23/05/2017	Index Industry & Trade Company L.T.D 563112226	25/05/2017					400	
6 solar	24/08/2016	Musbah Mohammad Sukar For Public Trading 800558579	*04/9/2016					3350	
7 Sistemes d'aigua	*02/11/2016	Index Industry & Trade Company L.T.D 563112226	*09/11/2016					2256	
8 solar	15/03/2017	Musbah Mohammad Sukar For Public Trading 800558579	23/03/2017					1452	
9 Tancs d'aigua	*02/11/2016	Index Industry & Trade Company L.T.D 563112226	*09/11/2016					584	
10 solar	15/03/2017	Musbah Mohammad Sukar For Public Trading 800558579	23/03/2017					1735	
11 solar	23/05/2017	Index Industry & Trade Company L.T.D 563112226	25/05/2017					1080	
12 Llavors	*02/11/2016	Index Industry & Trade Company L.T.D 563112226	*09/11/2016					1608	
13 solar	15/03/2017	Musbah Mohammad Sukar For Public Trading 800558579	23/03/2017					1800	
14 solar	16/03/2017	Sala Trade Company import.export 563146370	27/03/2017	2094	0,93887			1966,196898	
15 solar	23/05/2017	Index Industry & Trade Company L.T.D 563112226	25/05/2017					428	
16 Ciment (restauració vies agràries)	18/09/2016	Azmi Abu Halima For Public Trading 563463454	27/09/2016					6900	
17 restauració vies agràries - valles	18/09/2016	Azmi Abu Halima For Public Trading 563463454	27/09/2016					300	



5	Formadors	13/03/2017	Monarad hassan ahmed yunis 802967869	13/03/2017			1,000,000	526	
6	Formadors	4/12/17	Zohair Mouchamad abu-Srina 800374829	23/04/2017			1,000,000	526	
7	Formadors	15/05/2017	Ibrahim mohamed al kasbeh 804711935	25/05/2017			1,000,000	526	
8	Formadors	21/05/2017	Ibrahim mohamed al kasbeh 804711935	25/05/2017			1,000,000	526	
9	Formadors	21/06/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	*08/08/2017			1,000,000	526	
10	Formadors	22/07/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	17/09/2017			1,000,000	526	
11	Formadors Contract & invoice 6484/6529/6526/925/945	*03/08/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	10/10/17		1200	0,246866	295,9992	
12	Formadors Contract & invoice	15/09/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	19/10/2017			1,000,000	287	
13	Audit	*01/08/2016	Talal Abu Ghazaleh Auditing Firm 562107839	*01/08/2016		1200	0,966660	1076,232	
14	Audit	*01/08/2016	Talal Abu Ghazaleh Auditing Firm 562107839	20/09/2016		1062	0,913242	969,863004	
15	Audi	15/09/2017	Talal Abu Ghazaleh Auditing Firm 562107839	15/09/2017		1365	0,85470	1166,6655	
16	Assistencia técnica	15/01/2017	Advo Nabeel Mshahwar 80776412	*01/01/2017		1480	0,956937	1416,2668	
17	Assistencia técnica	*01/02/2017	Advo Nabeel Mshahwar 80776412	*02/05/2017		2730	0,930231	2,539,5300	
	A.1.4 Arrendaments					1000	4193,07	1,999,2421	
1	Lloguer oficines cooperatives	31/08/2016	Mas ad Hasan Salameh Abu 92016269	19/09/2016		1000	0,913242	913,2420	
2	Lloguer oficines cooperatives	4/12/17	palestine Farmers Union - North of Gaza	23/04/2017			3072,16	800,0000	
4	Lloguer oficines cooperatives	*08/05/2017	PALESTINIAN FARMERS Association - Rafah	*07/05/2017			1110,91	286,0001	
	A.1.5 Viatges, estades i dietes					1865	2392	5,726,4745	
3	Transport especial per Gaza Coordinadora	31/03/2016	Rula El Khatib 410634147	31/03/2016			90	0,235294	21,1765
4	Dietes	*06/04/2016	S. M. Kethara 927390698	5/11/16			235	0,235262	55,2866
7	Dietes	*07/04/2016	Syrian Resurand & Kitchen 900208612	19/06/2016			310	0,230149	71,3462
9	Dietes	*02/07/2016	Blue Beach Resort 563148465	24/07/2016			995	0,238095	236,9045
11	Dietes	26/07/2016	Rashad Mohammad Faraj CO (s.m Kethara) 927390898	*08/09/2016			60	0,239234	14,3540
14	Dietes	*06/08/2016	Rashad Mohammad Faraj CO (s.m Kethara) 927390898	*08/09/2016			64	0,239234	15,3110
15	Dietes	*07/08/2016	Palimara Restaurant 922458252	*04/09/2016			355	0,239234	84,9281
16	Transport	14/08/2016	Tahssen Hasan Sa'adat 900625161	17/08/2016			240	0,237529	57,0070
17	Dietes	17/05/2017	rashad mohamad taraj for general trading 927390898	25/05/2017			43	0,256528	11,0307
18	Dietes allotjament	*01/02/2017	Advo Nabeel Mshahwar 80776412	31/07/2017				1,615,0000	
19	Vois Tere Palop	17/2/16	B-61965778 Vacaciones Edreams	17/2/16				317,45	
20	Vol a Tel Aviv Xavi Cullitas	22/2/16	B-61965778 Vacaciones Edreams	22/2/16				392,35	
21	Vol a BCN Xavi Cullitas	22/2/16	B-61965778 Vacaciones Edreams	22/2/16				185,66	
22	Estada Tere Palop	6/3/16	46585763E Teresa Palop	14/3/16				638	
23	Vol Gala Diaz Viatge difusió projecte	31/5/17	A58451873 Standing Tours	1/6/17				502,67	
24	Vol Barbara Bailén Viatge difusió projecte	31/8/17	A58451873 Standing Tours	1/6/17				502,67	
25	Vol Agnès Ciurana Viatge difusió projecte	31/8/17	A58451873 Standing Tours	1/6/17				502,66	

26	Vol Maria Taña. Viatge difusió projecte	31/08/17	A58451873 Standing Tours	16/17		502.67	
	A.1.6 Personal local						38.569,2076
							5750
1	Coordinadora projecte	31/03/2016	Rula Atta AL-Khatib 410834147	27/03/2016	1408	0.896661	1262.780288
2	Coordinadora projecte	24/04/2016	Al.Mashriq Insurance Co. 562600361	29/05/2016	78	0.913242	71.232876
3	Coordinadora projecte	26/04/2016	Rula Atta AL-Khatib 410834147	*08/05/2016	1408	0.884955	1246.01664
4	Coordinadora projecte	23/06/2016	Rula Atta AL-Khatib 410834147	23/06/2016	1408	0.909091	1280.000128
5	Coordinadora projecte	30/11/2016	Rula Atta AL-Khatib 410834147	22/11/2016	1130	0.965221	1113.29973
6	Coordinadora projecte	22/12/2016	Rula Atta AL-Khatib 410834147	20/12/2016	1130	0.865221	1113.29973
7	Coordinadora regional	15/09/2017	Rula Atta AL-Khatib 410834147	24/09/2017	1625	0.843881	1371.306625
8	Coordinadora regional	15/10/2017	Sabreen Sabir Ahmad Jomhor 910908888	*08/08/2017	568	0.85470	476.9226
9							
10	Contadora	29/02/2016	Eman Khalid Khawaldeh 907268197	28/02/2016			842
11	Contadora	29/04/2016	Al.Mashriq Insurance Co. 562600361	29/05/2016	58	0.913242	52.968036
14	Contadora	26/06/2016	Eman Khalid Khawaldeh 907268197	26/06/2016	1083	0.909091	984.545553
16	Contadora	22/01/2017	Eman Khalid Khawaldeh 907268197	22/01/2017	1083	0.956937	1036.362771
17	Contadora	23/08/2017	Eman Khalid Khawaldeh 907268197	23/08/2017	1408	0.858368	1208.582345
18	Contadora	15/09/2017	Eman Khalid Khawaldeh 907268197	24/09/2017	1408	0.843881	1186.184448
20	Conductors	26/06/2016	Mohammad Abu Oibeh And His Sons 563101260	26/06/2016			70
21	Conductors	29/05/2016	Alseahr service taxi's \ Mustata Rajab & partners 5634760	19/06/2016	390	0.250149	89.75911
22	Conductors	19/07/2016	Mohammad Abu Oibeh And His Sons 563101260	*04/09/2016	300	0.23923	71.7702
23	Conductors	29/08/2016	Mustafa Atta Rajab & Partner 563476092	29/08/2016	630	0.227529	149.64327
24	Conductors	*01/11/2016	Mustafa Atta Rajab & Partner 563476092	*08/11/2016	1050	0.242883	255.02715
25	Conductors	14/03/2017	Mustafa Atta Rajab & Partner 563476092	19/03/2017	990	0.263296	260.66304
26	Conductors	17/04/2017	Mohammad Abu Oibeh And His Sons 563101260	*08/05/2017	300	0.257446	77.2338
27	Conductors	*07/04/2017	Mustafa Atta Rajab & Partner 563476092	*07/05/2017	990	0.257446	254.87154
28	Conductors	21/05/2017	Mohammad Abu Oibeh And His Sons 563101260	25/05/2017	300	0.266528	76.9584
29	Conductors	24/05/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	25/05/2017			585
30	Treballadors - recuperació terres	29/02/2016	Sabreen Sabir Ahmad Jomhor 910908888	30/01/2016			227
31	Treballadors - recuperació terres	23/06/2016	Sabreen Sabir Ahmad Jomhor 910908888	26/06/2016	450	0.909091	409.09095
32	Treballadors - recuperació terres	21/03/2017	Treballadors staff workers	22/03/2017	2250	0.947967	2132.70075
33	Treballadors - recuperació terres	28/02/2017	Jamal Jamil Karaka 978545846	28/02/2017			211.4776
34	Treballadors - recuperació terres	23/04/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	23/04/2017			585
35	Treballadors - recuperació terres	24/05/2017	Sabreen Sabir Ahmad Jomhor 910908888	24/05/2017	39.09	0.913242	35.69862978
36	Treballadors - recuperació terres	26/09/2016	Kamil Yahia Kamli Khadr 910908888	26/09/2016	225	0.900901	202.702725
37	Treballadors - recuperació terres	26/09/2016	Ismael Saeed Faraj Junaid. 926663270	26/09/2016	225	0.900901	202.702725
38	Treballadors - recuperació terres	26/09/2016	Bassam Hasan Abd Elkarim Sa'adat 926679886	26/09/2016	225	0.900901	202.702725
39	Treballadors - recuperació terres	26/09/2016	Mahmoud Jamil Muhareb Abu Emshen 802167551	26/09/2016	225	0.900901	202.702725
40	Treballadors - recuperació terres	*09/11/2016	Abdul Karim Mohamed Abdel Karim Abu Jarad 924922545	11/10/16	225	0.904977	203.619825

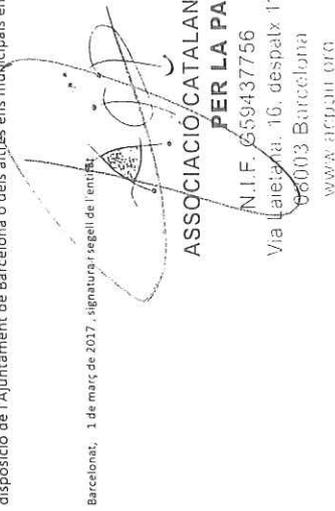
41	Treballadors - recuperació terres	*09/11/2016	Surrey Talal Saeed Abdel Dayem 404140808	11/10/16	225	0,904977	203,619825
42	Treballadors - recuperació terres	*09/11/2016	Mohammed Khali Bassouini 604790376	11/10/16	225	0,904977	203,619825
43	Treballadors - recuperació terres	*09/11/2016	Saleh Mohammed Hussein Abdel Dayem 914635834	11/10/16	225	0,904977	203,619825
44	Treballadors - recuperació terres	*09/11/2016	Tayseer Hassan Abdul Karim Saadai 906636469	11/10/16	225	0,904977	203,619825
45	Treballadors - recuperació terres	*09/11/2016	Mahmoud Ahmed Mohammed Khader 8035678796	11/10/16	225	0,904977	203,619825
46	Treballadors - recuperació terres	*09/11/2016	Mahmoud Ahmed Mohammed Khader 8035678796	11/10/16	225	0,904977	203,619825
47	Treballadors - recuperació terres	18/01/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	18/01/2017	585		
48	Treballadors - recuperació terres	22/02/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	20/02/2017	585		
49	Treballadors - recuperació terres	19/03/2017	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	21/03/2017	585		
50	Treballadors - recuperació terres	24/05/2017	Sabreen Sabir Ahmad Jomhor 910908688	24/05/2017	718,91	0,913242	656,5386062
51	Treballadors - recuperació terres-11	24/05/2017	903460764,900754227,802707406,403066152,90634293	24/05/2017	2475	0,865802	2142,85995
52	Treballadors - recuperació terres	18/06/2017	Sabreen Sabir Ahmad Jomhor 910908688	19/06/2017	588	0,904977	504,977166
53	Treballadors - recuperació terres	23/08/2017	Sabreen Sabir Ahmad Jomhor 910908688	23/08/2017	588	0,858368	478,969344
54	Treballadors - recuperació terres	15/09/2017	Sabreen Sabir Ahmad Jomhor 910908688	24/09/2017	588	0,843881	470,885598
56	Coordinadora regional	31/01/2016	Rula Alta Al-Khatib 410834147	27/03/2016	500	0,904977	452,4885
60	Coordinadora regional	31/03/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	06/04/2016	585		
61	Coordinadora regional	30/04/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	*04/05/2016	585		
62	Coordinadora regional	27/05/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	31/05/2016	585		
63	Coordinadora regional	30/05/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	29/06/2016	585		
64	Coordinadora regional	24/07/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	24/07/2016	585		
65	Coordinadora regional	31/08/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	24/08/2016	585		
66	Coordinadora regional	28/09/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	27/09/2016	585		
67	Coordinadora regional	28/10/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	23/10/2016	585		
68	Coordinadora regional	22/11/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	22/11/2016	585		
69	Coordinadora regional	22/11/2016	Rasheed Awad Rasheed Matar 803524800	21/12/2016	2025	0,913242	1849,31505
70	Coordinadora regional	24/05/2017	Rula Alta Al-Khatib 410834147	24/05/2017	749,47	0,865800	648,8912009
71	Coordinadora regional	15/07/2017	Dawood Nabil Dawood Hemoudan 81050643	24/07/2017	1625	0,858369	1394,849625
72	Coordinadora regional	23/08/2017	Rula Alta Al-Khatib 410834147	28/08/2017	1625	0,85470	1388,8875
73	Coordinadora regional	15/10/2017	Rula Alta Al-Khatib 410834147	23/10/2017	1625		
1	A.1.7 Personal a la seu	31/12/15	46585763E Teresa Palop Torelio	24/12/15	0		
2	Coordinadora	31/11/16	46585763E Teresa Palop Torelio	27/11/16	11.512,7100		871,69
3	Coordinadora	29/2/16	46585763E Teresa Palop Torelio	26/2/16	1743,37		1743,37
4	Coordinadora	31/3/16	46585763E Teresa Palop Torelio	24/3/16	1743,37		1743,37
5	Coordinadora	30/4/16	46585763E Teresa Palop Torelio	27/4/16	1743,37		1743,37
6	Support a la coordinació	27/1/17	47840882Q Julia Vgò Pascual	27/1/17	1.833,77		1.833,77
7	Support a la coordinació	27/4/17	47840882Q Julia Vgò Pascual	27/4/17	1.833,77		1.833,77
	A.1.8 Personal expatriat				0		0,0000
1	A.1.9 Despeses financeres	03/05/2016	Bank Of Palestine	*03/05/2016	231,03		
	Despeses financeres PFU				373,28		572,2715
					4		

2	Despeses financeres PFU	28/05/2016	Bank Of Palestine	30/06/2016				3.5
3	Despeses financeres PFU	29/09/2016	Bank Of Palestine	29/09/2016				3.2
4	Despeses financeres PFU	31/10/2016	Bank Of Palestine	31/10/2016				3.2
5	Despeses financeres PFU	*07/11/2016	Bank Of Palestine	*07/11/2016				39
6	Despeses financeres PFU	*08/11/2016	Bank Of Palestine	*08/11/2016				19
7	Despeses financeres PFU	30/11/2016	Bank Of Palestine	30/11/2016				3.2
8	Despeses financeres PFU	29/12/2016	Bank Of Palestine	29/12/2016	178.64	0.29607		45.7434516
9	Despeses financeres PFU	29/12/2016	Bank Of Palestine	29/12/2016	16	0.25359		4.057456
10	Despeses financeres PFU	*08/01/2017	Bank Of Palestine	*08/01/2017	178.64	0.25359		45.30148624
11	Despeses financeres PFU	24/01/2017	Bank Of Palestine	24/01/2017		0.94787		2.843601
12	Despeses financeres PFU	13/03/2017	Bank Of Palestine	13/03/2017				39
13	Despeses financeres PFU	25/04/2017	Bank Of Palestine	25/04/2017				3.2
14	Despeses financeres PFU	31/05/2017	Bank Of Palestine	31/05/2017		0.85837		3.45922707
15	Despeses financeres PFU	31/07/2017	Bank Of Palestine	31/07/2017				3.2
16	Despeses financeres PFU	31/07/2017	Bank Of Palestine	31/07/2017		0.84388		3.375524
17	Despeses financeres PFU	30/08/2017	Bank Of Palestine	30/08/2017		0.84388		3.375524
18	Despeses financeres PFU	30/08/2017	Bank Of Palestine	30/08/2017				
19	Despeses financeres PFU	15/09/2017	Talal Abu Ghazaleh Auditing Firm 563107839 Part of audits fees PFU 2017 and Qaza Financial audit	15/09/2017		0.85470		184.6152
20	Comissió transferència ACP	22/2/16	A08663619 CaixaBank SA	22/2/16				30.00
21	Comissió transferència ACP	27/6/16	A08663619 CaixaBank SA	27/6/16				30.00
22	Comissió transferència ACP	31/1/16	A08663619 CaixaBank SA	31/1/16				30.00
23	Comissió transferència ACP	9/3/17	A08663619 CaixaBank SA	9/3/17		0		0.00000
	A.110 Fons rotatius							
	A II Costos directes d'inversió							
	A.11.1 Adquisició de terrenys ió immobles							500.0000
	A.11.2 Construcció, reforma, infraestructura							
A.1.3	A.11.3 Equips, materials inventariables	20/4/16	AIQUIDS information System 563138940	5/9/16				500.0000
B.1	Utilització i serveis local social	30/6/16	G08496606 CONC	1/8/16				1.148.66
B.2	Utilització i serveis local social	31/7/16	G08496606 CONC	4/4/16				110.98
B.3	Telefoni local	1/4/16	A78923125 Telefónica	2/5/16				69.99
B.4	Telefoni local	1/5/16	A78923125 Telefónica	1/6/16				254.1
B.5	material oficina	8/3/16	B98279511 Staples productos de oficina	16/3/16				254.52
B.6	material oficina	24/5/16	38446989K Antonio Diaz Soler	24/5/16				136.81
B.7	gestoria	30/7/16	B64265176 Demos adocats i assessors	4/1/16				87.6
B.8	gestoria	28/2/16	B64265176 Demos adocats i assessors	5/2/16				161.54
B.9	gestoria	30/3/16	B64265176 Demos adocats i assessors	4/3/16				86.94
B.10	gestoria	30/4/16	B64265176 Demos adocats i assessors	4/4/16				86.94
B.11	gestoria	1/1/16	B65484883 TrasterosBCN SL	1/5/16				169.09
B.12	loguer magatzem	1/1/16	B65484883 TrasterosBCN SL	3/2/16				169.09
B.13	loguer magatzem	1/2/16	B65484883 TrasterosBCN SL	7/3/16				169.09
B.14	loguer magatzem	1/4/16	B65484883 TrasterosBCN SL	4/4/16				169.09
B.15	loguer magatzem	24/12/15	A08663619 CaixaBank SA	25/12/15				0.8
B.16	loguer magatzem	27/1/16	A08663619 CaixaBank SA	28/1/16				0.8
B.17	Comissió transferència nomina	27/1/16	A08663619 CaixaBank SA	27/2/16				0.8
B.18	Comissió transferència nomina	26/2/16	A08663619 CaixaBank SA	25/3/16				0.8
B.19	Comissió transferència nomina	24/3/16	A08663619 CaixaBank SA	28/4/16				0.8
B.20	Comissió transferència nomina	27/4/16	A08663619 CaixaBank SA	27/6/16				3.95
B.21	Comissió transferència nomina	27/6/16	A08663619 CaixaBank SA	31/06/2017				1.133.83
B.22	Comissió transferència nomina	31/06/2017	G08496606 CONC	31/7/17				1.133.83
B.23	Utilització i serveis local social	31/7/17	G08496606 CONC	30/8/17				1.133.83
B.24	Utilització i serveis local social	30/8/17	G08496606 CONC	27/6/17				212.96
B.25	Utilització i serveis local social	27/6/17	B64265176 Demos adocats i assessors	25/7/17				298.08
B.26	gestoria	25/7/17	B64265176 Demos adocats i assessors					
B.27	gestoria							

B 28	Manteniment pàgina web	28/2/17	864471782 Croma Produccions Multimèdia	28/2/17				435,60		
B 29	Modificacions web	25/5/17	864471782 Croma Produccions Multimèdia	25/5/17				196,63		
B 30	Allotjament web i correus electrònics	4/7/17	864471782 Croma Produccions Multimèdia	4/7/17				301,29		
B 31	Reparació ordinador	22/5/17	X1155966D George Cowdery	22/5/17				42,40		
B 32	Reparació ordinador	27/6/17	X1155966D George Cowdery	27/6/17				42,40		
<b>TOTAL</b>							<b>USD 44.746,50 ; 0,865952</b>	<b>ILS 24.261,01</b>	<b>0,6209</b>	<b>132.018,7834</b>

En/na Xavier Cutillas Romero, amb DN/NIE número.....43688673N.....en qualitat de representant legal de l'entitat.....Associació Catalana per la Pau.....  
**CERTIFICA** que el justificants i rebuts que s'han identificat com a tals en el camp d'observacions són despeses generades pel projecte, que pels seus imports i característiques no han pogut ser objecte de factura. Que les factures imputades a les activitats subvencionades en el període .....2015/2016..... han estat efectivament pagades i que custodiarà la documentació suport que ho acrediti i la posarà a disposició de l'Ajuntament de Barcelona o dels altres ens municipals en els arxius d'aquesta Entitat, durant un període mínim de 4 anys a comptar des de la data de presentació de la present justificació.

Barcelona, 1 de març de 2017, signatura i segell de l'entitat.



**ASSOCIACIÓ CATALANA PER LA PAU**  
N.I.F. 659437756  
Via Laietana, 16, despatx 114  
08003 Barcelona  
www.aipau.org

**AUDIT, SET, S.L.P.**  
Contratat amb original

AJUNTAMENT DE BARCELONA  
Programa de Cooperació al Desenvolupament  
Programa de Cooperació al Desenvolupament a Ciutats Específiques  
II. JUSTIFICACIÓ SUPLENENT DE LES SUBVENCIIONS PÚBLIQUES (MÍNIM 20%)  
ANEX 3B

Relació de justificants de despesa del projecte

PAU I BARCELONA PER CENTRAT SOCIALS LOCALS I A LES SUBVENCIIONS PÚBLIQUES (MÍNIM 20%)

Nom de la persona física o jurídica: Associació Catalana per la Pau  
Codi de subvenció: 15204587001  
Nom de l'entitat subvencionada: ARIANES I RIANES PRODUCTIVA I ORGANITZACIONS  
Import total del projecte: 171160 euros  
Import de la subvenció atorgada: 132000 euros  
Període d'execució de les activitats subvencionades: -----

Codi	Partides	Data emissió	Emissor (NIF / NOM)	Data de pagament	Import Moneda Local		Tipus de Canvi USD	Tipus de Canvi ILS		Import en euros	Altres aportacions públiques Ajuntament del	Entitat sol·licitant ACP	Soci local PFU
					USD	ILS		USD	ILS				
	<b>COSTOS DIRECTES</b>				14759	8767				0	0,00	13.209,14	20.410,33
	Costos directes corrents				14759	8767				0	0,00	13.209,14	20.410,33
	A.1.1 Identificació sobre terreny				1800	0				0	0,00	654,33	1.625,36
2	bitllets a Palestina	3/11/14	B-61965778 Vacaciones Edreams									654,33	
	Identificacio Gaza a terreny	31/08/2016	Abdallah Warei Abdallah Ma'atouq Salai Agost ( inclou final de contracte i taxes )	31/08/2016	900	0,89686							807,17
	Identificacio Gaza a terreny	30/09/2016	Abdallah Warei Abdallah Ma'atouq Salary Septiembre (inclou final de contracte i taxes)	30/9/16	900	0,909091							818,18
	A.1.2 Materias i subministraments				0	0				0	0,00	0,00	4.932,00
14	material orgànic agrícolament esterilització solar	16/03/2017	Sala Trade Company import.expon 563	27/03/2017									4.694,00
42	Material educatiu per formacions	14/09/2017	Al Sarsai Company 562107177	14/09/2017									236,00
	A.1.3 Serveis tècnics i professionals				0	0				0	0,00	0,00	0,00
	A.1.4 Arrendaments				0	4128				0	0,00	0,00	1.074,94
3	Lloguer oficines cooperatives	25/04/2017	palestine Farmers Union -North of Gaza	23/04/2017		4128	0,2604						1.074,94
	A.1.5 Viatges, estades i dietes				0	4639				0	0,00	3.344,00	1.099,37
1	Transport terreny	*01/03/2016	Abbas Mehem 939997094	16/03/2016		550	0,23659						130,13
2	Transport de Gaza Ramallah.	14/03/2016	Tahssen Sasan Sa'at 900625161	14/03/2016		800	0,23941						191,53
5	Dietes	4/10/16	Jinin Restaurant 953070935	4/10/16		449	0,23789						106,81







**BARCELONA SOLIDÀRIA**  
**JUSTIFICACIÓ SUBVENCIÓ PROJECTES PLURIANUALS**  
**CONVOCATÒRIA 2014**  
**ANNEX 5**

**Relació de despeses per anys**

Concepte pressupostari	Subvenció de l'Ajuntament de Barcelona					% d'execució
	Pressupost reformulat i/o modificat i acceptat	Pressupost executat Any 1	Pressupost executat Any 2	Interessos executats	Total executat	
<b>TOTAL COSTOS DIRECTES</b>	154400	21691,7477	156340,1581	0	156340,1581	101,26%
<b>A.I COSTOS DIRECTES CORRENTS</b>	153900	21191,7477	155840,1581	0	155840,1581	101%
A.I.1 Identificació sobre el terreny	2900	1000	3.280		3.280	113%
A.I.2 Materials i subministraments	59700	121,62	56.665		56.665	95%
A.I.3 Serveis tècnics i professionals	10300	48,22	11.108		11.108	108%
A.I.4 Arrendaments	2800	0	3.074		3.074	110%
A.I.5 Viatges, estades i dietes	9150	2.356	10.170		10.170	111%
A.I.6 Personal local	49820	9.753	50.248		50.248	101%
A.I.7 Personal a la seu	18500	7.845	20.664		20.664	112%
A.I.8 Personal expatriat					0	#¡DIV/0!
A.I.9 Despeses financeres	730	68	632		632	87%
A.I.10 Fons rotatoris						#¡DIV/0!
<b>A.II COSTOS DIRECTES D'INVERSIÓ</b>	500	500	500	0	500	100%
A.II.1 Adquisició de terrenys i/o immobles						#¡DIV/0!
A.II.2 Construcció, reforma i infraestructura						#¡DIV/0!
A.II.3 Equips i materials inventariables	500	500	500		500	100%
<b>B. COSTOS INDIRECTES</b>	10600	4367,25	9298,1	0	9298,1	88%
B.I Despeses Indirectes sol·licitant	10600	4367,25	9.298		9.298	88%
B.II Despeses Indirectes soci local						#¡DIV/0!
<b>TOTAL DESPESES</b>	<b>165.000,00</b>	<b>26.059,00</b>	<b>165.638,26</b>	<b>0,00</b>	<b>165.638,26</b>	<b>100,39%</b>

Lloc i data  
 Persona responsable  
 Signatura i segell de l'entitat

5 de març de 2018  
 avier Cutillas Romero

**RECORDEU QUE:** tots els annexos relatius al pressupost fan referència al total del projecte, no a la part finançada per l'Ajuntament de Barcelona. L'entitat ha de justificar el 100% del cost del projecte

**ASSOCIACIÓ CATALANA  
 PER LA PAU**  
 N.I.F. G59437756  
 Via Laietana, 16, despatx 114  
 08003 Barcelona  
 www.acpau.org

**AUDIT. SET, S.L.P.**  
 Contrastat amb original

Núm. transferència	Data de transferència de fons de l'entitat a la contrapart	Import transferit en €	Import en la divisa rebuda	Euros canviats a moneda local ILS	Tipus de canvi moneda local/divisa ILS	Euros canviats USD	Tipus de canvi moneda local/divisa USD
1a transferència	22/2/16	20.000 €	20.000 €	2.685,03	0,235921	6.392,98	0,905069
2a transferència	27/6/16	20.000 €	20.000 €	6.174,00	0,239377	4.161,99	0,9060610
3a transferència	3/11/16	12.515 €	12.485 €	3.999,26	0,253924	7.250,80	0,9563
4a transferència	13/3/17	20.030 €	20.030 €	6.186,18	0,26299	4.344,00	0,94337
5a transferència	21/4/17	20.030 €	20.030 €	4.064,55	0,25714	6.471,00	0,91171
6a transferència	12/7/17	14.515 €	14.515 €	3.502,00	0,2449	16.047,51	0,8553
<b>TOTAL</b>		<b>106.970 €</b>					

**AUDIT. SET, S.L.P.**  
 Contrastat amb original

